%%A. D. 1190‒1436

%%Ś. 1112‒1358

%%( From 1184—19-9-1264 A. D. )

%%p. 007

No. 004

Dasgoba Plates of Rājarāja III<1>

Edited by Dr. D. C. Sircar in E. I. XXXI, PP. 249‒262 ff.

Ś. 1120<2>

Fourth Plate; Second Side

(१२२।) ………………………………सोयं श्रीराजराज नरेन्द्रः

सकलजगन्नतसम-

(१२३।) स्त गुणालकृत-दिगन्त-विश्रान्त-विशाल-कीर्त्तेरदितेरिव

स्वमातुः श्रीवाघल्लदेव्याः पुण्या-

(१२४।) भिवृद्ध्यर्थं शाकाव्दे विङ्शत्याधिकैकादशशते(त)तमे

श्रीपुरुषोत्तमक्ष(क्षे)त्रे सागरतीरे सू-

(१२५।) र्य्योपरागे उत्कलदेशे सायिलो-विषये अट्ठायिसखण्डे

कोरदाख्य ग्राम सजल-

(१२६।) स्थलक्षेत्र[ं] समच्छ्य(त्स्य) कच्छप[ं] सविटपारण्यं

पु(पू)र्व्वसिद्धचतुःसीमान्वितन्नानागोत्रे-

(१२७।) भ्यो ब्राह्मणेभ्यः धारापूर्व्वकमाचन्द्रार्क्कोपभोगायाकरी-

कत्य प्रादात(प्त) ।। अत्र ब्राह्मनामा-

<1. A set of copper plates consisting of five plates each measuring about 13¾” x 8½”, hinged in a circular copper-ring, was recovered from the house of Srī kshetramohan Das of the village of Dasgoba in the Chandanpur P. S. of the Puri District. The usual royal seal of the Imperial Gaṅgas is found on the ring. The Praśasti part of the inscription covers upto the 122nd line of the text, on the second side of the fourth plate. We have shown the Praśasti in Appx-I.>

<2. The corresponding date is the 28th January, 1199 A. D., Thursday.>

%%p. 008

(१२८।) नि लिख्यन्ते ।। क(का)श्यपगोत्रः विद्दनार्य्यस्तिंस(स्त्रिश)-

द्बाट्यधिकारी [।] एतन्मध्ये कौशिकगोत्रः

(१२९।) विद्याकरार्य्यो विन्शतिवाट्यधिकारी [।] रुद्रकरार्य्यः

शिवकरार्य्येः माधवकरार्य्यः नरसिंहा-

(१३०।) र्य्यः हरे(रि)हरार्य्यः एते प्रत्येकं सप्त-सप्त-वाट्यधि-

कारिणः [।] एते कौशिकगोत्राः [।] केशवार्य्यो

दशवाट्यध(धि)-

(१३१।) कारी [।] आदित्यार्य्यो दशवाट्यधिकारी [।] [एतौ]

कौण्डिन्यगोत्रः(त्रौ) [।] चन्द्रकरार्य्यः पञ्चवाट्यधिकारी

काश्यपगोत्रः [।] नारायणा-

(१३२।) र्य्यः गदाधरार्य्यः नारायणशम्मा(र्म्मा) सिद्दे(द्धे)श्वरशर्म्मा

रामदेवार्य्यः गणेश्वरशर्म्मा धनकरशर्म्मा रुद्रशम्मा(र्म्मा) केण(श)

(१३३।) वशम्मा(र्म्मा) ज्यकरशम्मा(र्म्मा) आल्लोयिगर्समा(शर्म्मा)

पयान्न(न)न्दशर्म्मा होतृ माधवशम्मा(र्म्मा) वासुदेवशर्म्मा

वुद्धशर्म्मा नागुश-

(१३४।) र्म्मा एते भारद्वाजगोत्राः [।] पीताम्बवा(रा)र्य्यः मधुशर्म्मा

गणेश्वरशर्म्मा रुद्रशर्म्मा एते पाराशरगोत्राः [।]

Fifth Plate; First Side

(१३५।) कृष्ण यज्वा कामदे[व]शर्म्मा विष्णु यज्वा वुधशर्म्मा

गदाधरशर्म्मा कामदेवशर्म्मा चण्डोशर्म्मा एते काश्यप-

गोत्राः [।] [अन]-

%%p. 009

(१३६।) न्तशम्म(र्म्मा) रावीतरगोत्रः [।] पद्माकरार्य्यः भोगयन्वा-

गदाधरहोता ब्रह्मशर्म्मा वाङ्कशर्म्मा एते कौशिकगोत्राः [।] गदा-

(१३७।) धरार्य्यः चन्द्रकरशम्मा(र्म्मा) कालोशर्म्मा एते कृष्णात्रयस

गोत्राः [।] सुज्जाय(यि)यजा(ज्वा) देवपालशर्म्मा एतो(तौ)

कुशलकगोत्रो(त्रौ) [।]

(१३८।) उद्गातृपुरुषो[त्त]मशर्म्मा हरिशर्म्मा हरिहरशर्म्मा पज्जुनशर्म्मा<1>

त्रिलोचेत्राः<2> एते वत्सगोत्राः [।] पूण्णकरा-

(१३९।) ष्यं स्तभा गोविन्दशम्म(र्म्मा) को(कौ)ण्डिन्यगोत्रो(त्रौ) []

मन्नायिशर्म्मा केशवशर्म्मा एतौ कापी[ञ्जल ?] गौ[गा]-

त्रौ [।] तन्तोयज्वा के[शव]शर्म्मा

(१४०।) जागेश्वराहिताग्निः पन्नायिशर्म्मा सुजायिशर्म्मा पुरुषोत्तमार्य्यः

दामोदरशर्म्मा रामदेवश[र्मा]

(१४१।) ए[ते] कृष्णात्रेयगोत्राः [।] पद्मनाभार्या(र्य्यः) गार्ग्गगोत्राः

[।] कृष(ष्ण) शर्म्मो वत्सगोत्रः [।] किंतुशर्म्मा घृतको

(कौ)[शि]-

(१४२।) कमो(गो)त्रः [।] आलोइशर्म्मा दामोदरशर्म्मा एतौ

काश्य[प]गोत्रौ [।] धृतिकरशर्म्मा वा-

(१४३।) ष(ष)गणगोत्रः [] एते प्रत्येक [ं] गृहवाटिमात्राय(धि)-

फारा(रि)णः [।] विय(ष्णु)देवार्य्यो वत्सगो-

<1. Dr. Sircar reads पज्जुनशर्म्मा. But, from the estampage we read यज्जुनशर्म्मा. Probably, the correct name is अर्ज्जुनशर्म्मा.>

<2. The name may be त्रिलोचनार्य्य.>

%%p. 010

(१४४।) त्रो द्विवाट्यधिकारी [।] धर्मूनामो(म्नो) गृहवाट्यश्चत-

स्त्रः [।] गृहवाटीभूमिः पञ्चदश-

(१४५।) वाटिपरिम(मि)ता [।] त्र विद्याकरार्यः पानीयग्राही [।]

श्रीपुरुषोत्तमदेवाय एका गृहवाटी [।]

(१४६।) मद्दानफलसिद्ध्यथन्तद्रक्षाफलसिद्धये । मद्धर्म्मः परि-

पाल्यायं भूपराचन्द्रतारकं ।। माभूदफ-

(१४७।) लशङ्का ते परदत्तेति पाथिव । स्वदत्तादधिक पुण्यं

परदत्तानुपालन ।। स्वदत्तां परदत्तां वा य-

(१४८।) त्नाद्रक्ष युधिष्ठिर । भूमि देवद्विजातीनां दानाच्छ्र(च्छ्रे)-

योनुपालनं ।। स्वदत्तां परदत्ता(त्तां) वा यो हरते व-

(१४९।) सुन्धरा । स विष्ठायां कूमिर्भूत्वा पितृम्भेः(भिः) सह

पची(च्य) ते ।। निर्ज्जले प्रान्तरे देशे शुष्ककोटरकवासिनः । कृष्णः-

(१५०।) सर्प्पा हि जायन्ते वद्मदेयापहारकाः ।। ग्रामेकां स्वर्ण्णमेकां

वा भूमेरप्यधमङ्गुलं । हरन्नरकमाप्नो-

(१५१।) ति याववा(दा)भूतसंप्लवम ।। यावद्गै(गौ)रीमहेशो

जगदधिकरणं यावदब्धौ प्रह(हृ)ष्टौ(ष्टौ) लत्यः(क्ष्मी)

पङ्केरुहाक्षौ

(१५२।) द्युति दिवसपति यावदेतौ विभातः । व(वा)गर्थौ याव-

दाप्तौ भुवननियमिनं मि(वि)भ्रतो(तौ) भावमाद्य ता-

(१५३।) वत् कीत्ति पतापौ जगति विय(ज)च्छा(य)तां

राजराजस्य राज्ञः ।। तस्याज्ञया यथाज्ञानं

गङ्गान्वय गणा-

%%p. 011

Fifth Plate; Second Side

(१५४।) न् प्रति । प्रशस्ति रचनाः(ना) श्लोकानप्पनः<1> कृतवान्

कृती ।। शिल्पिना लोकायिनोत्कीर्ण्णमिति [।।]

आलम्बायन गो[त्रः]

(१५५।) कि(क)शवार्य्यो दशवाट्यधिकारी ।।<2>

<1. The name may be read as Appana or Ayyana.>

<2. This line begins from about the middle of the previous line. Probably this last line was added afterwards.>